

No. 24728

**INTERNATIONAL BANK FOR
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
and
HUNGARY**

**Loan Agreement—*Transport (Rail/Road) Project* (with
schedules and General Conditions Applicable to Loan
and Guarantee Agreements dated 1 January 1985).
Signed at Washington on 4 June 1985**

Authentic text: English.

*Registered by the International Bank for Reconstruction and Development
on 4 May 1987.*

**BANQUE INTERNATIONALE POUR
LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT
et
HONGRIE**

**Contrat d'emprunt — *Projet relatif aux transports fer-
roviaire et routier* (avec annexes et Conditions générales
applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en
date du 1^{er} janvier 1985). Signé à Washington le 4 juin
1985**

Texte authentique : anglais.

*Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le déve-
loppement le 4 mai 1987.*

[TRADUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT¹CONTRAT D'EMPRUNT¹

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 10 June 1985, upon notification by the Bank to the Government of Hungary.

¹ Entré en vigueur le 10 juin 1985, dès notification par la Banque au Gouvernement hongrois.